

LA DEMOCRACIA.

PERIODICO POLITICO I SOCIAL.

Calle de O'Higgins.

Concepcion, sábado 20 de Mayo de 1871.

AÑO I—Núm. 3

CANDIDATO

DE

LA DEMOCRACIA

PARA PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

EL CANDIDATO DE LA CONVENCION

DE LOS PARTIDOS INDEPENDIENTES

SEÑOR DON

JOSÉ TOMAS URMENETA.

La existencia de la *candidatura oficial* es uno de los males a cuya supresion promete *La Democracia* en su prospecto dirigir con especialidad sus esfuerzos: éste va a ser hoy el tema de nuestro editorial: i lo hemos escogido porque reúne a la importancia que tiene de por sí, la que le prestan las circunstancias porque atraviesa el país.

¿Qué significan las candidaturas oficiales? ¿qué es lo que envuelven esas dos palabras?—pocas hai en nuestro lenguaje político de mas grande i sin nuestro significado; porque esas dos palabras significan i envuelven la anulacion completa del sistema electoral, que es la base de la república; significan i envuelven la adulteracion de la voluntad del pueblo i como consecuencia, el entronizamiento del abuso; i significan i envuelven, por último, la revolucion, la guerra civil con su séquito de incalculables desastres.

Las candidaturas oficiales significan la anulacion del sistema electoral, porque desde el momento mismo en que el gobierno se empeña por el triunfo de un candidato, dejan de tener libertad un gran número de electores, todos aquellos que directa o indirectamente dependen de él, i aun aquellos que no dependen de nadie, porque, débiles de carácter i con la esperiencia de la manera desastrosa como siempre han hecho la política los agentes del ejecutivo, temen disgustarlos i caer bajo su mano rencorosa i vengativa. Así se reducen los electores independientes, i así, aun sin abusos i con la sola influencia de la autoridad, se falsea el verdadero resultado de las elecciones, el que darian si el Gobierno no tuviera candidato i si todos los ciudadanos, en consecuencia, pudieran votar sin mas norma que su conciencia i sin mas fin que el bien de la patria.

Las candidaturas oficiales significan la adulteracion de la voluntad del pueblo i el entronizamiento del abuso, por lo mismo que acabamos de decir, esto es, porque la mayor parte de los electores votan influenciados i de una manera mui diferente de como lo harian, sin esa influencia perniciosa i anti-republicana. Por consiguiente la eleccion no es en tal caso el resultado de la voluntad de los electores, sino de la voluntad de quien los obliga; i el poder que de ese simulacro de eleccion resulta, llámese municipio, cámaras o presidente, no es otra cosa que el abuso autorizado con formas lejitimas en la apariencia, pero que en el fondo envuelven una gran iniquidad. Así, la constitucion de los poderes públicos por medio del voto de los ciudadanos viene a ser una farsa ridícula cuyo juego a

nadie se oculta i cuyo resultado se sabe de antemano en los gabinetes de la Moneda.

Hasta aquí hemos apuntado a la ligera los males que acarrearán las candidaturas oficiales en circunstancias ordinarias, es decir cuando las influencias de la autoridad bastan por sí solas para asegurar el triunfo i cuando no es necesario recurrir al fraude i a la violencia para sofocar la voluntad del pueblo. I si esta voluntad es tan decidida i enérgica que el prestigio de la autoridad i sus medios i recursos comunes no basten para contenerla, ¿qué sucede entonces?—una dolorosa esperiencia nos lo dice: sucede que los agentes del ejecutivo no perdonan medio, por vedado que sea, a trueque de asegurar el triunfo a las candidaturas oficiales i con él la conservacion de sus rentas i muchas veces la ganancia de otras mejores, sucede que los fraudes, las violencias, las infamias de todo jénero están a la orden del día; i sucede tambien que el pueblo, cansado de sufrimientos, vejámenes i humillaciones, suele sacudir su melena de leon i apelar a la fuerza para recobrar sus libertades i el ejercicio de sus derechos; i entonces las candidaturas oficiales han traído, i lo que es mas, autorizado hasta cierto punto la guerra civil que es la mas horrible de todas las guerras.

I no se diga que es una novela fantástica i de pura imaginacion lo que contamos, no; es el hecho desnudo, es la sucesion lógica de los acontecimientos, es la historia de nuestras discusiones políticas, historia de ayer i conocida de todos, esa es la que referimos; i por eso los hombres de todos los partidos que aman veras a su patria i desean para ella todo el bien posible; los hombres que quieren se establezca alguna vez en Chile el sistema electoral en toda su verdad i fuerza, los hombres que desean que la voluntad del pueblo en la formacion de los poderes públicos sea respetada i conocida, como que es la única lejitima porque procede del soberano, i los hombres, en fin, que aborrecen la revolucion i que desean no llegue jamas han combatido siempre las candidaturas oficiales que han traído aquellos males e impedido hasta el presente la realizacion de estos bienes.

Los partidos independientes de todo el país han reunido sus esfuerzos para hacer guerra franca i leal a las candidaturas oficiales, i *La Democracia*, órgano de uno de esos partidos, contribuye con su grano de arena a esta lucha republicana i santa; i si como es ahora el temible Errázuriz el candidato oficial, fuera otro cualquiera de quien pudiera esperar el país tantos bienes como males aguarda de éste, *La Democracia* lo combatiría siempre, porque jamas la bondad del candidato podrá hacer bueno lo que es esencialmente malo, la candidatura oficial.

SALUDABLE ADVERTENCIA A LOS VERDADEROS CATÓLICOS I AL CLERO POLÍTICO.

Nosoi político ni ménos literato; pero tengo verdadero amor i respeto por mi país i por mi relijion, así es que no puedo ménos de condolerme de la situacion a que hemos llegado. Diviso para Chile un porvenir bien negro, a la vez que veo el catolicismo desfigurado i amagado mui seriamente por sus propios ministros i por los hombres que finjen defenderlo, i que en realidad especulan a su sombra.

El Independiente en sus últimos editoriales nos ha notificado de que el ultramontanismo, el jesuitismo i el catolicismo son una misma e idéntica cosa i se vanagloria de esta torpe con-

fusion. Dice que la relijion está en peligro; dice que todos los buenos católicos deben dar su voto al señor Errázuriz, i que quien este contra él está contra el catolicismo... i qué se yo cuantas otras especies dice, guiado por su espíritu puramente mercantil.

¿Cuán lamentable es que la ambicion política conduzca a tales excesos, que llevan la tribulacion a los corazones piadosos, producen la desconfianza contra los ministros del Señor, i concluyen por sumerjir a los fieles en el mas triste indiferentismo!

Es preciso haber perdido todo sentimiento relijioso, i todo buen criterio i hasta el mismo pudor para propalar semejantes blasfemias en medio de una sociedad eminentemente católica, como es la nuestra. Así es como la ambicion mundana pierde la relijion.

¿Cómo puede confundirse, sin ignorancia o sin malicia, el verdadero catolicismo con las doctrinas de los jesuitas, condenada en tantas ocasiones, por papas infalibles, por santos de la Iglesia, por sábios eminentes, por corporaciones doctas, por el clero de todo el universo, por las órdenes monásticas i por todos los pueblos que han tenido que soportar su avaricia sin limites i su corrompida moral?

¿Quién niega que Jesus es el modelo que debemos esforzarnos por imitar? ¿Quién duda que el decálogo de Moises es el código moral de todo cristiano?

Pues bien, los católicos saben que la doctrina de Jesus es de paz, de amor i de verdad pura, clara i sencilla, es como un rayo de luz que inunda el corazon de inefable calma i bien estar, i aviva los sentimientos de justicia i caridad. Predicaba para todos i todos lo comprendian sin esfuerzo, desde el anciano hasta el infante, desde el César al rústico labrador. «Mi reino no es de este mundo», repetia, i su enseñanza, eminentemente moral iba derecho al corazon, como que no era otro su fin. Jamas fué una doctrina política i mundanal.

¡Ahora se declara enemigo del Divino maestro a todo el que no acepte a Errázuriz! No son buenos católicos los que no estén dispuestos a ahogar la voluntad soberana de un pueblo, por medio del fraude i del cohecho! ¡Brava doctrina relijiosa!

Pero los jesuitas han adulterado todos los mandamientos de la lei de Dios, facilitando los medios de pecar. Demasiado conocida en su teoria del juramento con *restriccion mental*, i así retuercen cada uno de los otros mandamientos, como no tenemos dificultad alguna en probarlo, con sus mismos autores, si alguien llega a ponerlo en duda. La doctrina de Cristo la han convertido en doctrina de odios, de calumnias i de atroces persecuciones. Su enseñanza tan sencilla i fácil se ha convertido en manos de los jesuitas en una enmarañada teología, cuya clave pocos poseen; aun despues de mui largos i penosos estudios, i en vez de sermones como el de *la montaña*, desde el púlpito fulminan espantosos anatemas i calumnias contra todos los que se oponen a sus odiosos planes de dominio.

Así es como en vez de acreditarse pierden todo ascendiente espiritual; así, en vez de morirar, corrompen al pueblo, i, falsos apóstoles, convierten la cátedra sagrada en club político; falsos sacerdotes, convierten el templo en desvergonzado lupanar, i falsos ciudadanos, empapanán en sangre las ruinas de la patria.

Todo sincero católico lamentará los funestos extravíos de los que, tentados por el demonio de la ambicion, se han convertido en especuladores del altar. ¿Qué necesidad teniamos de que aparecieran a turbar nuestra paz los fariseos i publicanos i los traficantes del templo que Jesus arrojó a latigazos?

¿En que se diferencian del famoso PANDE ARABE, que no ha mucho recojió abundante cosecha de limosnas sorprendiendo los sentimientos piadosos chilenos? El hábito lo abnaba; pero debajo del hábito estaba el bandido.

Nécio es quien no aprovecha las lecciones de la esperiencia.

Mas de una vez se han presajado dias de duelo a la Iglesia del Señor, porque los lobos con pieles de oveja se introducirían en su recinto. ¡Hélos aquí que han llegado!

Desde que los jesuitas pusieron un pié en nuestras playas toda quietud ha desaparecido, i la cristiana piedad de los fieles se ha convertido en intolerancia i fanatismo. Las mujeres i los jóvenes están de no conocerlos; la relijion i la política han mezclado sus intereses tan diversos, i juntos correrán igual suerte; excelentes sacerdotes han sido perseguidos sin tregua; la calumnia abunda i nada respeta; i el odio ha fermentado como la levadura, i nos amenaza con una de esas guerras relijiosas en que siempre los jesuitas han cometido las mas execrables crueldades.

Lo que pretenden es bien claro. Quieren

colocar al señor Errázuriz en la silla presidencial, donde lo rodearán de sus criaturas, que gobernarán con ellos i para ellos. Pronto hallarán medios de deshacerse de todo hombre que piense i sienta, i cuando el país esté oscurecido, exhausto i completamente en sus manos de Rodin, (por absurdo que parezca a algunos que olvidan la historia), harán que por lei se les restablezca i que se les devuelvan los bienes que poseian antes de su espulsion en 1767. ¿Qué podrá importarles la ruina de las familias a los que tantas han arruinado, i a los que no han tenido escrúpulo en diezmar o corromper poblaciones enteras! Entónces se desengañarán sus protectores del momento; pero ya será tarde.

No es extraño que a todo se presten los ganapanes que los jesuitas han tomado a su servicio; ellos nada tienen que perder, i por el contrario redondearán sus vientres con los despojos de sus calumniados i perseguidos, i se harán de fama i se partirán las prebendas i honores a mui poca costa. Estas jentes han conseguido deshacerse de su conciencia, i han llegado a tal perfeccion ultramontana i jesuitica que han suprimido el rubor.

Pero los obispos, el cabildo eclesiástico, el clero de Chile, tan respetado ántes en la América por sus sólidas virtudes ¿cómo se han dejado avasaliar por el mal espíritu? ¿Cómo no imitan al ilustre arzobispo Vicuña, que vivió alejado de la política? ¿Cómo han permitido que la calumnia ultramontana se ceba en las cenizas del obispo Donoso? ¿Cómo alzan la mano fratricida contra hombres como Eyzaguirre, Solís, Tafuró, Meneses i tantos otros dignos i sábios sacerdotes?

En vez de dejaros envolver en las luchas políticas que solo atraen sobre vosotros la ruina i el descrédito; ántes de apagar la fé en los corazones i de hundir a Chile en una guerra relijiosa, cumplid con vuestra mision i con vuestros juramentos, como varones justos, excentos de mundanales ambiciones. No nos hagais creer que la *restriccion mental* ha viciado vuestros juramentos, i que habeis engañado a Dios; ni que tomáis la relijion como otro tráfico cualquiera i como encubridora de odiosos planes de dominio temporal, para engañar a los hombres.

¿En dónde están en Chile los ataques al catolicismo, que tanto vociferáis? En verdad que, tan interesados como vosotros, no le vemos. Sois vosotros sus únicos enemigos, talvez sin quererlo. Sois vosotros los que abris la puerta a los protestantes, que poco a poco se hacen escuchar i que prosperarán, aprovechando el abandono en que teneis el templo del Señor. Vuestra conducta sospechosa no puede inspirar confianza al pueblo, que ya nunca encuentra en vuestro puesto, i que jamas escucha de vuestros labios la palabra de consuelo, de vida i de verdad; pero que en cambio os ve activísimos en el fraude electoral, arrancando calificaciones por el halago o el temor; valiéndoos del confesonario para hacer guerra, no a los vicios, i si a los periódicos liberales, que vuestra prensa no acierta a combatir, i maldiciendo i calumniando a vuestros enemigos desde el púlpito i desde vuestros diarios pasquines.

¿Es esta vuestra caridad; es esta vuestra piedad cristiana? ¿Sois los lobos con pieles de oveja o sois los ministros del Altísimo? ¿Hasta cuándo lloraremos vuestra obcecacion!

Fortifícaos en la lectura de los Evangelios, leed siquiera vuestros deberes, i, por si no recordáis en donde se encuentran a fuerza de olvidarlos, abrid la epistola de Pablo a Timoteo, capítulo III.

Ademas del libro de Dios, católicos jesuitas ultramontanos, permitid que os muestre aun el libro de los pueblos.

Tened presente que extravíos semejantes a a los vuestros llevaron a Méjico los ejércitos franceses. El arzobispo Labastida, a la cabeza del partido ultramontano, fué quien abrió las puertas de su patria a los invasores extranjeros. ¿I de qué le sirvió tan fea i abominable traicion? Auegaron en sangre a aquel desgraciado pueblo, que se postraba de rodillas delante de cada sacerdote que pasaba, i que, cuando aprendió a conocerlos, llegó hasta apedrearlos en las calles públicas; hoy los maldice, porque han sido sus verdugos.

Sobre esos malos sacerdotes, que no supieron seguir las huellas del bienaventurado Palafox, debe en efecto caer la sangre de un pueblo i la del príncipe infeliz, por cuyo añanzamiento en el trono hicisteis rogativás en el Seminario de Santiago, vosotros que os llámais *republicanos*!

Considerad que marcháis por la misma via sangrienta i rezbaladiza; no os dejéis alucinar por el pasajero dominio de los jesuitas en el

Ecuador. De ahí serán arrojados ignominiosamente, como lo han sido en todo el orbe católico en tan repetidas ocasiones, i como acaban de serlo de España i de Austria, en donde se creían tan seguros. No penseis que impunemente se engaña a un pueblo, se contraría su voluntad i se le usurpan sus derechos.

I si no teméis la ira de los hombres, temed al menos la justicia de Dios i medios mas en vuestras obras i palabras, no sea que colmeis la copa de las iniquidades.

En vez de enturbiar la política i empañar la relijion, enfrenad vuestra ambicion excesiva, volved a la antigua pureza de vuestras costumbres, i velad por la moralidad de vuestros seminarios, ántes que el desprecio de los hombres i el fuego de Sodoma llueva sobre vosotros.—UN SUSCRIPTOR.

(Ferrocarril).

ATENTADOS

DEL GOBERNADOR TORO MAZOTTE EN CAREMAPU.

EL JUEZ DE LETRAS DE PUERTO MONTT ORDENA QUE SE SOLICITE EL DESAFUERO DE TORO MAZOTTE I SE COMUNIQUE A LA CORTE SUPREMA.

ENTUSIASTA BANQUETE POLÍTICO EN LA ISLA DE HUAR.

Los atentados inauditos de que ha sido víctima este noble departamento, principian a ser juzgados por las autoridades constituidas, i esperamos que de la acusacion que se va a entablar ante el consejo de Estado, resulte la verdad de los hechos que hemos denunciado inútilmente al gobierno, apelando de su complacencia o indolencia, a la opinion que es justa i que castigará siempre a los culpables.

Las prisiones han sido numerosísimas, i los vejámenes inferidos a los electores de oposicion, no tienen número. Pero ha habido uno reciente, tan grave i escandaloso, que ha indignado a este pueblo de Calbuco, i sobre el cual se ha pronunciado ya el juez de letras de Puerto Montt.

El jóven don Francisco Barrientos, es secretario municipal, por cuyo servicio tiene acordada por el municipio una modesta retribucion. Toro Mazotte lo ocupó desde su llegada como escribiente suyo. Al fin de cierto tiempo Barrientos le dijo que ántes de servirle de escribiente, su destino de secretario municipal le daba tiempo para otros trabajos, con el producto de los cuales atendía a su familia. Que ahora le consagraba a su servicio todo el tiempo de que podía disponer, i que era justo le acordara alguna retribucion por su trabajo.

Toro Mazotte se irritó con el objeto de ajar al señor Barrientos, i le dijo por toda respuesta que era un insolente. El señor Barrientos le manifestó que no se trataba de procurarle desagrado, sino sencillamente de que le diera una retribucion proporcionada a su trabajo. Toro Mazotte lo insultó entónces, le da de bofetadas i lo arrastra por la calle. Por fin, lo conduce a la prision, le hace remachar una barra de grillos i lo tiene incomunicado i en esta forma durante cincuenta horas, al cabo de cuyo tiempo lo puso a disposicion de la justicia del departamento.

Atentado inaudito, increíble, que por haber tenido lugar en la calle pública, ha sido presenciado por muchos testigos que lo vieron i que así lo juraron en el sumario instruido para esclarecer este hecho.

El documento que insertamos disparará las dudas que pudieran abrigarse sobre la relacion de sucesos que parecen imposibles solo a fuerza de ser inusitados i graves.

Hé aquí el documento a que nos referimos: Puerto Montt, abril 27 de 1871.—Vistos: el 17 del corriente a las cuatro de la tarde el gobernador del departamento de Caremapu, don Luis N. Toro Mazotte, dirijió al juez de primera instancia el oficio de f. 1, poniendo a su disposicion al reo don José Francisco Barrientos, para que lo procesase por el delito de desacato cometido contra su autoridad, remitiéndose en cuanto a los hechos constitutivos del delito al dicho de los testigos don Pedro José Díaz Perez, don Pedro Gonzales, alcaide de la cárcel; i los soldados Antonio Mancilla, Narciso Gallardo i José Veloso.

El primero de estos testigos declara que en su presencia recibió el gobernador un papel que, segun presume i lo ha oido decir, era una cuenta que el reo le cobraba; que poco despues vió al gobernador hablando con el reo, pero sin oír lo que se decian; que habiéndose acercado, mientras tanto a donde él estaba, oyó al gobernador decirle al reo: «Vaya Ud. preso;» orden que éste obedeció; que habiendo el gobernador gritado al alcaide de la cárcel, ordenándole que le pensara al reo una barra de grillos, se volvió éste i le dijo: «Porque cobro mi trabajo» me manda preso i con grillos, pues yo no soi esclavo de nadie.» dirijiéndose hácia el gobernador, quien le dió entónces un empujon al pecho, con las dos manos; que entónces trató el reo de corresponder, pero fué tirado al suelo por dos veces i en la última tomado por un soldado i conducido a la cárcel.

Los otros cuatro testigos citados, que se encontraban a alguna distancia, nada alcanzaron a oír fuera del grito del gobernador al alcaide, a consecuencia del cual se volvió el reo hácia

el gobernador, a quien vieron recibirlo a empujones i golpes que lo derribaron al suelo, i le causaron una grave contusion en el ojo izquierdo.

De las declaraciones de don José Andrade, don Manuel Alvarado, don Vicente Rosas i don Ramon Andrade, citados por los otros testigos como personas que presenciaron mas de cerca el suceso, resulta que el gobernador mandaba preso al reo sin que éste le hubiera dirijiado palabra alguna ofensiva, i únicamente por el solo hecho de haberle pasado una cuenta cobrándole el salario de tres meses i medio que le habia estado escribiendo en la gobernacion; apareciendo todos conformes sobre el hecho de que el reo se dirijia ya a la cárcel, cuando al oír la orden de que le pusieran grillos, se volvió a replicar, cargándole el gobernador por esta causa, hasta echarlo dos veces en tierra, dejándolo con una fuerte contusion en un ojo.

Consta así mismo que este suceso tuvo lugar el día 15 a las dos de la tarde, haciendo por consiguiente, cincuenta horas que el reo estaba con grillos en la cárcel cuando fué sometido al juez, i que la orden de prision fué solo verbal, no habiendo entregado al alcaide orden por escrito con expresion de causa sino el mismo día 17 en que se puso al reo a la disposicion del juez.

De lo espuesto resulta que lejos de haber cometido el reo don José Francisco Barrientos el delito de desacato que se le imputa, ha sido por el contrario víctima de los delitos de prision arbitraria, e injurias de obras cometidas por el citado gobernador.

En consecuencia, se declara que debe sobreseerse en cuanto al delito imputado al referido Barrientos; i habiendo mérito suficiente para proceder contra el espuesto gobernador don Luis N. Toro Mazotte por los delitos preindicados, se retiene este sumario, debiendo comunicarse en oficio esta resolucion para los efectos de poner a Barrientos en libertad; solicítense el correspondiente desafuero, remitiéndose al efecto copia autorizada de estos antecedentes, i dese cuenta a la Excm. Corte Suprema para los efectos a que haya lugar. Actúo con testigos a falta de escribano.—Gundian.—Pronunciada por el señor juez de letras de la provincia, don Antonio F. Gundian.—Testigo, Felipe Lainez.—Testigo, Liborio Diaz.

Este es el tenor de la sentencia i oficio mandado por el juez de letras de Puerto Montt al juez de primera instancia de Caremapu, i con el mérito del sumario mandado instruir por el mismo Toro Mazotte por desacato.

Juzgue el pais sobre los hombres que rijen nuestros destinos, i téngase presente que éstas ya no son delaciones sino hechos juzgados i sobre los cuales ha caido la condenacion de la lei i de la justicia.

Como era natural esperarlo, las persecuciones han levantado el espíritu de este departamento que sabrá hacer su deber como ha sabido resistir las agresiones de majistrados sin honor i sin conciencia.

(Ferrocarril.)

REMITIDOS.

SS. EE. de la Democracia.

Tomé, Mayo 14 de 1871.

GUERRA DE DERECHO I PAZ DE HECHO.

En ninguna parte de Chile se cumple con mas exactitud que en este desgraciado pueblo aquella célebre máxima de un no ménos célebre ministro.

Recordarán, SS. EE., que en un momento de entusiasmo, al tenerse noticia del bombardeo de Valparaíso, el puerto del Tomé estalló en indignacion como sucedió en toda la República. Aun están frescas las persecuciones a que dió lugar aquel entusiasmo, las que sirvieron al célebre gobernador para saciar sus instintos de venganza i asegurarse en su puesto. Pues bien; aquel gobernador, que dejó una memoria imperecedera, está, gracias a Dios, gozando de otra pitaza.

Sin embargo de esta mudanza el puerto del Tomé, aunque no sufre todavía, las mismas desgracias; tiene a la cabeza de la administracion al Sor. Pastor, español neto.

Todos se preguntan no habria algun vecino honrado i respetable que fuese digno de ocupar este puesto? No lo habria en Concepcion? Aunque no faltarian o mas bien sobrarian muchos; no obstante sostiene todos los gobernistas i Errazurizistas que ninguno es mas a propósito que el Sor. Pastor para dar mas respetabilidad al Gobierno i para sostener aquella máxima—Guerra de derecho i paz de hecho.

Aunque, segun el derecho de jentes, declarada la guerra, todos los ciudadanos se consideran como enemigos, no sucede lo mismo con aquella máxima. Podemos dejarnos bombardear, podemos tolerar que destruyan nuestro comercio, que incendien nuestras naves i que nuestros hermanos prisioneros sufran todas las consecuencias de una guerra de hecho; pero seria violar todas las reglas, todos los principios, si nosotros maltratásemos al invasor, si considerásemos a sus ciudadanos como nuestros enemigos, puesto que estamos en paz de hecho.

Para hacer mas notable este principio, se ha puesto al Sor. Pastor a la cabeza del De-

partamento. Los hechos como se vé, están conformes con la máxima. El Derecho prescribe que todos los ciudadanos españoles son enemigos de Chile desde que estalló la guerra i esta cualidad no terminará sino con el tratado de paz; pero en el hecho, como estamos en paz, segun lo ha espuesto el Gobierno desde el principio de la guerra, no puede de ninguna manera dejar de considerar como amigos i por consiguiente está en la lójica de nuestros mandatarios colocar a un español a la cabeza de la administracion de este importante Departamento.

No se crea, por esto, que tenemos alguna animosidad contra los españoles, ni mucho menos contra el Sor. Pastor. Los españoles son nuestros hermanos; su sangre corre por nuestras venas. Hemos querido solamente hacer notar la rigurosa aplicacion de aquel principio.

Por lo demas, aun no sabemos si el Sor. Pastor será tambien ganador de elecciones, como su célebre predecesor. Hemos oido decir que ya se prepara i que se ha puesto al habla con las dos autoridades que dirijen la provincia, las que combatirán a la Desmantelada oposicion por *papa i proa*, por *barlovento i sotavento*, i aseguran que siempre le harán zozobrar aunque la desgraciada navegue a la botina.

Varios tomesinos.

CRÓNICA.

Estacion del ferrocarril.

En uno de nuestros números anteriores dijimos que este edificio está algo adelantado en su construccion; pero ahora vemos que si en efecto es cierto, tambien lo es, que el material que se emplea en esta obra, que debia de ser mui sólida, no es de lo mejor; pues hemos visto que la mezcla destinada a unir las piedras que forman los cimientos de las murallas, es mui débil, i esta debilidad la atribuimos a la mala costumbre de poner mas de dos partes de tierra por cada una de cal.

La prueba de esto que decimos, la tendrá todo el mundo, si tiene la oportunidad de visitar la estacion i mirar las dos grandes grietas que se le han hecho a la bodega, que es la que está mas inmediata al Bio-Bio.

En los puentes que actualmente se construyen en la vía, se nos dice que se pone hasta seis partes de tierra por cada una de cal, i en ese caso seria mejor hacerla con barro puro.

Traslado al Sor. Poisson para que nos diga que hai de efectivo en este asunto.

El «Arauco».

Este buque que tan caro costó a nuestra nacion, en tiempo de la famosa e inmortal guerra con la España, i que actualmente era uno de los mejores trasportes de la armada chilena, se baró en la mañana del 12 del presente, en la bahía de Valparaíso frente a Viña del mar. Su pérdida es segura como le afirman algunos diarios de ese puerto, i debida solo a la poca prevision de su capitan; pues el vapor de la carrera fondeó pocos momentos despues sin novedad ninguna, i en medio de la espesa neblina, que motivó la barada del Arauco.

La «Tarántula».

Este vetusto papel se ha declarado enemigo de toda publicacion periódica que vea la luz en nuestro pueblo. La Tarántula es de miras mezquinas, i no sabe que los periódicos son elementos de progreso en todos los paises; no sabe que los yankees al fundar un pueblo, lo primero que establecen es una iglesia i una imprenta.

Cuando estas publicaciones, que suelen sostenerse merced al desprendimiento de algunos hombres amantes de su patria, no aceptan los desaciertos del gobierno, la Tarántula, les grita como un niño impertinente. I es que este periódico no sabe que un célebre hombre de estado, leia las publicaciones de oposicion para saber lo que necesitaba el pais, i se cuidaba mui poco de lo que le dijeran los adultos.

La Tarántula pertenece a estos últimos, que aplauden todo: lo que les parece bueno, i lo que no les parece tambien; pues para eso se les subvenciona. Por esto es que estraña las tendencias opositoras con que aparece la Democracia, cuyo candidato presidencial es don José Tomas Urmeneta; ella para quien ayer fué su candidato Pinto, i hoy son Errázuriz i don Zorobabel Rodriguez; ella que es el eco sordo de todos los diarios ministeriales de Santiago.

«¿Quiénes escriben en la Democracia?» pregunta la Tarántula con mucho desplante. ¿Creeréis, queridos lectores, para qué quiere saberlo?—Para lanzar sus ultrajes sobre la personalidad individual de ellos, para manchar su dignidad con los insultos groceros de costumbre; pues el director de ese periódico dice que publicará cuanto ataque privado i descomulgado se haga, por cuanto vos habeis contribuido.

La Democracia deja sus columnas a disposicion de todos los que se conformen con la grande idea que envuelve su nombre.

Desde hoy invitamos especialmente a los artesanos que, en el número anterior, nos manifestaron su propósito de tratar algunas ma-

terias concernientes a la situacion actual de nuestro pais.

La Tarántula desea saber quién escribe.— El que quiera, puede tambien complacerla.

Calle del Comercio.

Hace tiempo que se trabaja en la composura de esta calle, que conduce al centro de la estacion del ferrocarril. La parte compuesta hasta ahora con terraplen de piedra i bajo la forma convexa, llega cerca del convento de San Francisco, i es bastante satisfactoria. Pues la nivelacion que lleva, permite que se vea bien el edificio de la estacion que se alza mirando a la calle del Comercio. De este convento para adelante la composura se hará menos fácil.

En los dias de lluvia, la gran zanja que se caba, permanece algunos dias llena de agua, lo que es perjudicial para los edificios i la salubridad pública. Preciso es que los encargados de la composura de esta calle, abran zanjas en las boca-calles para dar pronta salida a estas aguas detenidas.

Luces artificiales.

Se han quitado las luces que solian iluminar algunas noches la pila, i que le daban el aspecto de un castillo de fuegos artificiales; bueno es que los encargados de dirigir la composura que actualmente se le hace, traten de ejercitar sus conocimientos en dar luz a sus faroles. Pues sabemos que los faroles de la pila se han hecho para ser iluminados por gas hidrójeno.

Los que tuvieron la arrogancia de quitarle a la pila el nombre de sus constructores, al tiempo de convertirla en fuente intermitente, es preciso que completen la obra. Hasta ahora, ni los juegos de agua que posee, se han sabido colocar; pues no todos deben formar el mismo ángulo obtuso con la vertical, lo que presenta inconvenientes i perjudica la belleza artística de esta obra.

Gran noticia.

La Tarántula del juéves, nos comunica la siguiente mui célebre noticia:

Si los partidos independientes obtuvieran el triunfo electoral, se pregunta «¿cuál seria la suerte que correria el sur? Fácil es preverlo.

«El montt-varismo, vengativo por sistema, lo primero que haria, a fin de vengarse de la tenacidad i resistencia que le ha hecho Concepcion, bajo el menor pretexto, mandaria suspender los trabajos del ferrocarril por uno o dos años, con lo cual tendria lo suficiente para arruinar a todo el sur i quedar vengado.»

Por nuestra parte, no nos formamos tan mala idea de los hombres, i creemos que si el gobierno de Perez no ha hecho adelantos en nuestro pais no habrá sido tanto por mala fé como por su ineptitud. Creemos tambien que si la Tarántula no hace mas para sus partidarios, debe ser por igual motivo.

Reuniones.

Se nos informa que casi todas las noches se reúnen varias personas del partido clerical-gobernista, en casa de uno de los mas acaudalados comerciantes de esta católica plaza, con el objeto de estudiar el registro electoral, i en consecuencia hacer la correspondiente *aparta* de los individuos que mansamente le pertenezcan. Este estudio se hace al doble efecto de luces artificiales e intelectuales; las artificiales tienden por supuesto, a dar al suntoso salon de las reuniones, un aspecto grandioso, sublime i encantador, al par que proporcionar a algunos ya gastados ojos, la ayuda necesaria para poder distinguir los caracteres trazados en el registro; las intelectuales, *avivadas* por el embriagador sabor del aromático té importado por la Inglaterra, tienen la mision noble i santa de caracterizar a cada uno de los ciudadanos inscritos.

Inspirada la junta con el delicioso néctar, principian los razonamientos políticos, las científicas deducciones basadas en el sólido cimiento del poder.

A tantas i tan claras intelijencias, nada se les escapa; nada pasa en Concepcion o sus contornos, que no llegue a oído de los señores gobernistas que componen la corporacion, como una justísima prueba del buen éxito de sus estudios. Aquello es una academia, donde la oratoria parlamentaria tiene su lugar preferente, donde la intriga i la política yacen amalgamadas con el jesuitismo; esa terrible epidemia que amenaza nuevamente a Chile i que aparece con los mismos síntomas que en el pasado siglo.

Se nos dice que ya han acordado dar una comifona para ir preparándose el ánimo a sus amantes partidarios.

Esta tarea corresponde a don Chumas, pues es uno de los mas entendidos en el arte gastronómico, i mas entendido aun, cuando don Pancho le ayuda a discurrir el modo de confeccionar las viandas, i cuando el cartajines con toda su *cachaza* política les reconoce las respectivas cuentas que han gastado en esas fiestas populares.

No perderemos la oportunidad de ver al partido gobiernista, reunido en algun lugar público, capitaneado por don Chumas, quien con su eléctrica mirada magnetiza a los individuos i los atrae hácia él.

Los nombres que aqui empleamos son ficticios.

Teatro.

La funcion lirica del domingo fué mui concurrida; las lunetas se agotaron a consecuencia de haber asistido los estudiantes del Liceo.

El concierto fué organizado de la romanza *Sons des Tillins*, cantada por Bouvet; *Pasca* por la señorita James; i de la célebre aria de *Noel*, ejecutada con bastante espresion por el señor Jenneville.

En seguida se cantó el duo *Aidé* por la señorita Nau i el señor Jenneville. Ambos fueron llamados con entusiasmo a la escena, i cantaron un difícil duo del *Postillon de Lonjumeau*, que agradó mucho. En las dificultades es sobre todo en donde se conoce el mérito de la voz de la señorita Nau. El señor Jenneville, en esta parte cantó mucho en falsete, del cual jeneralmente sabe sacar gran partido, siempre que no se eleve a notas que le es difícil sostener.

Luego se repitió *Una noche en blanco*, por los señores Forlet, Jenneville i la señorita James, con mas estudio i mejor éxito que en su primera representacion. Jenneville sostuvo principalmente el interes de la música; pues su voz se presta para roles como el de Juan, en que no tiene que esforzarse en dar notas demasiado altas; éstas debe prodigarlas ménos, porque solo son agradables, claras i sonoras.

La funcion terminó con *Los Muñecos de Violeta*, ópera de Adam. Forlet estuvo como siempre gracioso en su papel de *Alcofridos*, alquimista; i la señorita Nau como siempre interesante en su rol de *Violeta*, cantando nuevamente en esta ópera el valse de *Romeo i Julieta*. Bouvet representó al muñeco Polichinelo; i la señorita Bertha a *Pierrot*, en cuyo papel cantó unos bonitos trozos musicales.

Alcofridos, convierte en muñeco a su hijo *Pierrot*, para que enamore a *Violeta*. Al verse ambos exclamaron: la una, *qu'il est beau!*; el otro, *qu'elle est belle!*—Concluyendo por convertirse en ser humano, al transformarse en el dios Cupido.

Beneficio de la Sta. Nau.

El juéves tuvo lugar el espectáculo teatral a beneficio de la señorita Nau, prima donna (aunque la *Tarantula* dice *princesa donna*) de la compañía francesa; el cual fué dedicado al Club de hombres.

El concierto de estilo se compuso de la romanza *Les Estoiles*, cantada con bastante gracia por Bouvet; de un aria de *Marta* en que Jenneville dió notas con mucho sentimiento; i de *L' Amazone*, aria cantada por la señorita James.

Después se puso en escena la *Gata transformada en mujer*, ópera de Offenbach. Jenneville hizo el papel de *Guido* cantando con mucho gusto. Guido esta arruinado; quiere dormir, porque quien duerme come i para no ver a los hombres, a quienes aborrece; él no ama mas que a su gata. No quiere casarse con la hija del superintendente de su padre, porque él es quien lo redujo a la miseria.

Dig-dig, sacerdote de Braham, conoce las maravillas de la metempsicosis, (aunque el libreto que se reparte en el teatro dice *metempsicosis*) i se transforma a su gata *Minetta* en una mujer oriental. La señorita Nau desempeña con mucha gracia este papel como una gata juguetona; pues lame la leche, caza ratones, ragaña, ahulla, i se sale por la ventana; apesar de que *Guido* le ha dicho que no le permitirá andar por los tejados como cuando era gata.

Esta es una de las óperas en que la señorita Nau ha cantado con mas elegancia; la cancion india que recuerda; la reproduce en notas bastante dulces; las arias en que imita el grito del gato, los trinos i cadencias, acradan por una limpieza admirable de ejecucion; sobre todo la que termina en un abullido de gata, es mui aplaudida por su orijinalidad.

Forlet en *Dig-dig*, estuvo a la altura de su papel. El recuerda haber sido en otro tiempo guirafa, camello, lo cual *Guido* cree reconocer en su nariz. El arie que canta en la transformacion de la gata, es mui majestuosa, i fué ejecutada con bastante melodia.

Bertha desempeña el papel de *Mariana*, criada de Guido, i va a vender la gata. *Dig-dig* lleva cuando Guido no halla que hacer de su mujer, que ya se sube a la mesa; ya se ha metido debajo, de donde la saca de una oreja. *Minetta* convierte a *Dig-dig* en dios.

La verdadera gata se encuentra, i la farza queda descubierta. *Dig-dig* es el superintendente i *Minetta* su hija; de todo lo cual queda mui contento *Guido*.

Esta operita, dada ya por segunda vez, ha agradado mucho al público. Haciéndose notar el duo entre *Guido* i *Dig-dig*; en el cual, cantando ambos al sonido del dinero, este último dice que tal sonido no es indiferente para ninguna racion de la tierra.

Después de esta ópera, se puso por primera vez en escena, *La Cigarra i la Hormiga*, ópera de Barbieri.

Forlet vestido de mujer, hace de *Hormiga*. Arregla sus cuentas, i dice que le han vendido una caja con 62 fósforos, cuando en otra parte dan 63: lo cual es un robo. Canta una aria mui graciosa.

La señorita James, hace de *Cigarra*, dice que le gusta andar en ferrocarril, i canta imitando el ruido de la locomotora.

Como ella es artista, canta una aria imitan-

do la música italiana. Quien sabe si la idea del autor ha sido en ésta parte, ridiculizar la música de la inmortal Italia.

Cierto es que fatigados con la seriedad de lo sublime, se termina al fin con el gusto de la sencillez graciosa. Lo que ha dado orijen a este nuevo jénero de música desarrollado en Francia. Pero ella no hará nunca olvidar la belleza de la música de Donizetti, Bellini, Rossini, Verdi.

La *Hormiga* es tambien artista (en componer enaguas) i pide trabajo a *madame la Cigarra*; ésta pide al mismo tiempo dinero a *madame la Fourmie*, para no morir de hambre.

La *Hormiga* se lo nieza redondamente, i concluyen por hacer una tortilla.

Bailan, i cantan con los instrumentos de cocina, una serenata española.

Se ridiculiza, injustamente tambien a la música española, en un duo mui bonito, en que el señor Forlet canta ya con voz de hombre, ya imitando la voz de mujer. Duo que era interrumpido por risas i aplausos.

La *Cigarra* que la ha pasado de condesa, obtiene el empleo de portera en el teatro i casi despedaza todos los muebles de la *Hormiga*.

Después de esta ópera cantó la señorita Nau la célebre *Ave Maria* del maestro Gounod, acompañada de piano, armonio i violín. Este trozo de música religiosa es sublime i de grandes efectos de armonía, i fué mui bien ejecutado. Sin embargo, desearíamos mas bien haberlo oido en la iglesia; es mas aparente que para concierto de teatro.

Al teatro se va a divertirse con impresiones profanas, i la música sacrada de las óperas es de distinta naturaleza. La compañía no debe trepidar en poner en escena óperas tan lindas como la *Bella Elena* i la *Gran Duquesa*; pues que, no siendo el argumento indecente, al teatro no se va dispuesto a recibir lecciones.

Ademas, no es tampoco en este canto sencillo en donde brilla la señorita Nau; sus aventajados méritos artísticos se dejan palpar en trozos como *Fra-Diavolo*, que intercaló en *El Casamiento con faroles* que terminó la funcion; i en el cual su voz jugaba con la lijereza i facilidad del ruiseñor.

El beneficio de la señorita Nau, ha sido el espectáculo mas brillante, tanto por el repertorio de la música, como por la numerosa concurrencia. Las coronas i las flores llovian en la escena, rivalizando con las elegantes.... flores, que en esa noche dieron realce al espectáculo.

Junta de Beneficencia.

Esta corporacion ha decretado lo siguiente: «*Concepcion*, Mayo 13 de 1871.

«La Junta de Beneficencia de este departamento, en sesion de 9 del actual, acordó entre otras cosas, lo que sigue:

«El Sor. Ortiz primer médico del hospital de hombres, manifestó que no podia seguir prestando sus servicios a causa de sus ocupaciones, i que, en consecuencia pedia que se le aceptase su renuncia desde luego. En vista de lo espuesto, la Junta acordó admitir la renuncia del Sor. Ortiz, nombrando en su lugar a don Wenceslao Hidalgo, con el goce del sueldo asignado a su cargo.»

Corrida de ejercicios.

Lucidísima dicen que ha estado la última corrida con que han obsequiado al bello sexo aristócrata de Concepcion los diez padrecitos jesuitas que por mucho favor ha conseguido traer el Sor. Obispo. Ochenta i tantas almas piadosas han tenido la resignacion de abandonar sus casas i obligaciones, i muchas a su marido e hijos, por ir a encerrarse nueve dias con el fin de hacer una buena confesion.

Aseguran que era cuadro divertidísimo, ver a los maridos dar diariamente vueltas a las murallas de la casa de ejercicios esperando impacientes que salieran sus respectivas esposas; i conmovedor a la vez el ver a los pequeñuelos en la misma direccion i esponiendo a todo el mundo sus infantiles quejas respecto al distinto modo como habian sido tratados durante la ausencia de sus idolatradas madres.

Por lo demas, las ejercitantes han salido mui contentas i satisfechas de lo bueno que son los padrecitos i de los maravillosos efectos que han experimentado con los ejercicios; pues, ademas de sentirse mui livianas con el descargo de la conciencia, han tenido durante ellos, mui buen apetito las personas que en su casa apenas probaban la comida, i han aliviado tambien de sus dolencias corporales, muchas que habian entrado casi con la intencion de dejar sus huesos en esa santa casa; tan cierta es la eficacia del remedio espiritual!

Esperanzas locas.

Tales son las que se han apoderado de algunos individuos desde la proclamacion del bien aventurado candidato de don Federico, los cuales creen que basta convertirse desde luego a las buenas ideas, es decir, hacerse devotos de algun santo, para tener seguro de que el candidato les dará alguna pitanza. Nosotros a fuer de leales contrarios i de que vemos las cosas mui bien desde afuera, les aconsejamos que no pierdan su trabajo; i le vamos a hacer ver los inconvenientes que ofrece la realizacion de semejantes esperanzas.

Lo primero es que a los niños que están ahora mamando del presupuesto no hai porque despearlos desde que han dado pruebas de

que son buenos.... para las elecciones, a no ser que don Federico sea tan ingrato que tambien les dé una patada despues de servirse de ellos, como han asegurado que lo hará con el clero, para decidir en favor de los que no les gustaba que fuera primo del arzobispo; pero patrañas son estas que solo pueden creer los que no sepan que el clero se parece mucho al mono en el modo de agarrarse, i no abran los ojos para ver que si se deshace del partido clerical, no tiene con quien quedarse, i se hace de un enemigo que domina en las conciencias i que poco acostumbra perdonar, no obstante que predica el perdon de las injurias.

Lo segundo es que la familia de Errázuriz, es mui larga, i todos pobres; pues si el candidato es rico es solo por la mujer, i natural es que coloque primero a los parientes para quienes no bastarán los destinos que habrá que quitar a los que no anden bien, i así es en vano que esteis echándole el ojo a los destinos que van a haber en el ferrocarril de Talcahuano a Chillan, porque desde el superintendente abajo han de ser Errázuriz.

Por último, se van haciendo tan numerosos los devotos, que al fin no se va a encontrar con que premiarlos, i puestos en un breque los protectores, tienen irremediamente que dejar a algunos a la luna de Valencia. El negocio, como todos los otros, era bueno al principio, pero como sucede siempre, tantos lo han emprendido que al fin se ha de descomponer.

Edificio para los Tribunales.

Hemos sido informados que solo ha sido tratada la conclusion de la parte interior de este edificio, dejando siempre su fachada tan inconclusa e indecente como hasta la fecha, que es uno de los lunares de nuestra plaza de armas. A la verdad que da grima el considerar que despues de mas de diez años que ha estado abandonado i deteriorándose este edificio, sin haberse concluido jamas i en circunstancias que los tribunales han tenido que estar pagando un fuerte arriendo por casa en que funcionar, se haya acordado ahora la conclusion tan solo de su interior, talvez a pretexto de que no hai fondos para concluirlo bien; pero si se tratara de hacer una plaza de toros en la capital, estamos seguros que al Gobierno le sobrarian fondos hasta para hacerlo de cristal; a tal grado llega el espíritu de centralizacion, que aunque nosotros los provincianos paguemos tan religiosamente como los de la capital las subidas contribuciones que nos imponen, todos los adelantos se hacen allá, i aqui, solo a fuerza de empeños de personas influyentes, podemos conseguir algo, pero a medias, como sucede con el edificio de que nos ocupamos. El mismo edificio de la intendencia está hasta ahora inconcluso, con solo algunas piezas habitadas, i sin corniza ni fachada de ninguna especie.

Política.

Ya Concepcion está cocochando los prematuros frutos de la candidatura Errázuriz, con la influencia de sus negros proclamadores en las resoluciones del S. Gobierno. Rújese que el Sor. don Anibal Pinto, ha recibido órdenes terminantes para no nombrar en adelante al coronel Zañartu de intendente de la provincia, en caso de tener que dejar el mando, accidentalmente. ¿Tendrá esta órden alguna relacion con la salida del señor Zañartu para Chillan?

Cárcel nueva.

He ahí un edificio que yace en cimientos desde tiempos inmemoriales, no obstante que todos reconocen lo insegura i de malas condiciones que es la que ahora ocupan los presos, i por consiguiente la necesidad que hai de que se concluya la nueva.

Ultimamente parece haberse perdido toda esperanza de concluirlo, pues en vez de haberla cerrado con una muralla gruesa que pudiera servir para continuar sobre ella el edificio sin perecer trabajo, lo han hecho con una simple tapia delgada que se tendrá que destruir el dia que se piense edificar.

Juzgado del crimen.

Otra de las necesidades que se viene haciendo sentir desde mucho tiempo, es la creacion de un juzgado del crimen; pero el gobierno ha permanecido siempre sordo a esta exigencia. Es en efecto indispensable la creacion de este juzgado aparte, pues es materialmente imposible que el juez de letras pueda despachar con oportunidad i a la vez, tanta causa civil i criminal como se tramita por su juzgado, sucediendo, como es natural, que se atrase el despacho de unas i otras, con grave perjuicio de los litigantes i de los encausados criminalmente.

Guardia de cárcel.

Como en Concepcion no hai temor de perder las elecciones por parte del gobierno, se tiene a los pobres artesanos haciendo continuamente guardia en la cárcel, sin dejarlos trabajar a gusto, en vez de tener una compañía siquiera de nuestro numeroso ejército ha-

ciendo este servicio. En los otros pueblos en que tienen algun sustito de perderlas si que tienen soldados de linea haciendo la guarnicion.

Compañías del S.º

El vapor de la armada chilena *Ancud*, fondeó hoy a las 3 P. M. en la bahía de Talcahuano conduciendo del puerto de Queule, dos compañías del S.º de linea.

A las 5 han llegado a Concepcion en la máquina Talcahuano, i en breve marcharán a la frontera a unirse a otra compañía del mismo cuerpo, que es mui probable que haya hecho su viaje por tierra, desde la costa a Angol.

¿Porqué habrá tanto movimiento en el ejército?

La fiebre amarilla.

En Buenos-Aires va declinando, aunque con marcada lentitud.

La ántes populosa ciudad ha quedado reducida a un número de habitantes que no pasa de 30.000.

En Santiago han tenido lugar dos reuniones con el objeto de nombrar comisiones que recolecten fondos para proteger a los infelices de la ciudad de Buenos-Aires.

¿El entusiasta pueblo penquista permanecerá indiferente a la desgraciada suerte, que aflige a los hermanos de la vecina República?

Los jesuitas.

A instancia de varios suscritores, principiamos a reproducir algunos de los artículos publicados en el *Ferrocarril*, referentes al jesuitismo. Los lectores encontrarán en ellos la verdad histórica, dicha por los principales Pontífices i doctores de la Iglesia católica, de los pasados siglos, i aun del presente.

La reproduccion la hacemos desde el número de hoy, en las columnas de la *Democracia*.

Prevencon.

Los suscriptores a la *Democracia* en los departamentos deberán entenderse directamente con nuestros agentes, a quienes remitimos un número suficiente de ejemplares de este periódico a fin de que puedan satisfacer los reclamos o pedidos que se les haga.

Prevenimos tambien a nuestros suscriptores en jeneral, que aun no nos ha sido posible regularizar nuestra publicacion a causa de la escasez de cajistas; pero esperamos hacerlo en poco tiempo mas.

Botica de semana.

La del señor Ramdohr.

FOLLETIN.

JUAN DE CHAZOL

por

MR. MARIO UCHARD.

(Traducido para la «Democracia.»)

(Continuacion).

Se comprende lo que semejante escuela debia producir en una organizacion maravillosamente rica. Hastiado de placeres i cansado de aventuras, Juan era a los veintisiete años uno de los oficiales mas estimados de la escuadra. De un vigor poco comun acostumbrado a las fatigas, retemplado por los diversos climas, valiente hasta la locura, descubriase en su aspecto una naturaleza creada para la accion.

Espíritu sério, entusiasta por el estudio, habia sido designado por sus vastos conocimientos i su rápida intelijencia para una de esas misiones en que el marino debe tener la erudicion del diplomático i la profundidad del lejista. Soldado feliz, hábil negociador, su buena estrella le habria arrojado en un conjunto de circunstancias que podian dar empleo a sus raras facultades. Despues de tres años de permanencia en la China i en el Japon regresó a Paris a dar cuenta al ministro de las importantes cuestiones cuyo estudio le habia confiado. Aun cuando no hubiese frecuentado la sociedad parisiense sino en los breves espacios que su servicio le permitia; con todo pertenecia demasiado al gran mundo por su fortuna, sus relaciones i su nombre para no señalar su puesto desde el primer momento. La persona i no sé que aire caballeresco atraian las miradas; supalabra era un tanto altanera i encadenaba el espíritu. A una voluntad reposada añadia esa posesion de sí mismo que el hábito del mando desarrolla en las almas bien puestas. Con maneras mas varoniles habia heredado de su padre cierta elegancia natural que parecia un perfume de rosa. Para terminar: tenia la felicidad de vivir como todo hombre bien equilibrado, que se siente dueño de su suerte i preparado para la lucha. Con estas condiciones i teniendo su mision, partió un dia para su castillo de Chazol, que no habia vuelto a ver desde la muerte de su padre.

I.

Mr. René d'Autichamp, Comandante de la fragata La *** estacionada en Yokohama, Japon.

Tu no crees en romances, mi querido René; ni yo tampoco, a Dios gracias. Despues de haber sido criado a bordo como un pequeño lobo de mar, i despues de haber servido en toda clase de latitudes, durante siete años, bajo las órdenes de mi tío el almirante, no estoy ciertamente en estado de que mi imaginacion sea sorprendida. Aun cuando hubiese conservado algun resto de injenuidad adormecida, dos o tres años de Jockey-Club, habrian modificado

singularmente mis inclinaciones al idilio, si alguna vez las hubiera tenido. Sin embargo mi llegada a Chazol, toma tales aires de aventura que me parece haber sido lanzado inopinadamente en alguna fantástica leyenda de la que por casualidad he venido a ser el héroe. Me siento confuso i deslumbrado, como si la dirección de la vida se me escapase: pero conozco tu horror por los preámbulos, querido mio, i me detengo, pues veo que vas ya a dar vuelta a la página i correr al hecho.... Hé aquí los hechos: son bastante importantes para que los consigne día por día, en forma de libro de abordo aun cuando no hubiera de servir sino para conversar contigo i para distraer tu monótona existencia en el país de las mujeres amarillas. Ignoro en dónde i cómo ha de llegar a tus manos esta relacion, pues que el correo no sale sino cada mes. De todos modos lo que me sucede es bastante extraordinario para no desperdiciar ningún detalle.

Dicho esto, como es caso de mi exordio, agregaré en una palabra, que he visto a Langlade el notario i al Intendente Giraud: el arquitecto ha llegado, los obreros han puesto manos a la obra. Antes de un mes, Chazol habrá recuperado su antiguo esplendor i estará listo para recibirte a tu vuelta.... a menos que desde ahora hasta entonces no me haya visto obligado a dejar el país. Concluidos los negocios, vuelvo a mis aventuras.

Una mañana, hace tres días, el sonido del cuerno de caza me despertó. Dos de mis nuevos picadores se ejercitaban en una fanfarra. Yo no diré, aunque lo pienso, que fuera esta una armonía divina, pues la música es mía, i la tocaban muy bien, lo que hizo que yo no renegara mucho de que se me hubiese obligado a levantarme. Iva a cumplimentar a estas jentes con el solo fin de darles mis indicaciones sobre el tono de ciertas variaciones; i finalmente despues de una vuelta por el castillo para vijilar los trabajos, no sabiendo que hacer hasta la hora del almuerzo, tomé mi escopeta i me diriji al bosque.

Por mas familiarizado que uno esté con las magnificencias de la naturaleza i aunque ven-gamos de la India o de Java, hai una impresion, René, de que el alma no puede desprenderse al volver a ver la tierra natal, aun cuando sea un arenal inculto i desierto. Para nosotros los marinos, sobre todo, semejante placer nos es caro; pero de seguro no hai ninguno mas dulce que la vuelta al país de nuestra infancia despues de largos años de destierro. Muchas veces en los confines del mundo, hubiera visto como en un espejo encantado este rincon de nuestra Provenza, el solo talvez que como por milagro tenga sombra, bosques, el castillo, la colina, el valle donde serpentea el Durance, cuyas aguas se precipitan como un torrente.

Tu comprendes fácilmente la emocion que sentiria viendo despertarse un recuerdo querido, bajo cada uno de mis pies. Para savorear mejor mis ensueños habia salido solo, feliz en encaminarme sin direccion fija i con volver a encontrar mi camino, en medio de senderos perdidos. Penetrado con el encanto de esta hora matinal en que todo amanece en la enramada, yo caminaba siguiendo mi fantasia. A cada paso alguna rama removida, hacia llover sobre mi gotas de rocío. Hai un camino florido i salvaje que rodea las rocas Saint Honorat, al travez de matorrales. El sitio, casi desierto, ostenta cierta grandeza i majestad que se apodera del alma i la lleva a contemplar vagamente un paisaje de Salvador Rosa. Se encuentra tambien alli, la ruina establecida sobre la estéril roca i el peligroso despeñadero. De cuando en cuando, en las sinuosidades del camino algunos ángulos accidentados del valle aparecen cortados por algunas ramitas de aselo, cuyo sombrío follaje se desprende sobre la ardiente arena i en seguida el monte Ventome que cubre el cielo. Alegre, respirando a pulmones llenos este aire puro, experimenté ese sentimiento de libertad i de posesion de sí mismo que despierta la soledad. Mi perro forrajeaba en los zarzales sin que yo hubiese pensado jamas en la caza. De esta manera marchaba a la aventura.... Por fin, debí reconocer que me habia extraviado.... Hacia una hora que yo andaba errante por entre rocas sin encontrar alma viviente. Juzgué que me encontraba a mas de dos leguas distante del castillo. Comenzaba ya a sentir el hambre i mi situacion se hacia critica, cuando por fortuna vi dos o tres cabras flacas en la pendiente de una barranca. El pastor no debia estar lejos. Salté, asiéndome a dos arbustos salvajes i cuando llegaba a la cumbre vi a diez pasos una muchacha, andrajosa i cuyo extraño aspecto me sorprendió. Imaginate una Velleda rústica los cabellos flotantes, adornada su frente con flores silvestres. Inclinada al borde de una puente, se miraba i hablaba a su imájen, como una cabrera, en poesia pastoral. Se levantó, asustada i permaneció en mi presencia medio riéndose i confusa, mirándome con esa osadía provocadora tan natural en nuestras muchachas provincianas. Ciertamente la forma de las arlesianas no era una carta cerrada para mí; sin embargo, no pude menos que admirar este tipo acabado de belleza realizado por una especie de gracia salvaje.

—¡Ah! me habeis causado miedo! dijo enfín. Se quitó nuevamente sus flores i se reanudó los cabellos.

No era a mí a quien esperabas al ponerle tan bella, le dije riendo.

¡Oh! ciertamente, que era a otro.

¡Vuestro amante indudablemente?

¡Talvez replicó, con una sonrisa que dejó ver dos hileras de perlas bajo sus labios lacres como granadas i diciéndolo se hechó a correr tras de una de sus cabras que yo habia espantado. La volví a llamar para preguntarle por el camino de Chazol.

¡Ah! estais muy lejos, me dijo, i si no sabeis el camino, no llegareis tan luego, a menos que yo os conduzca hasta la Cruz de San Honorato—le ofrecí algunas monedas por su servicio; reusó con sencillez, i habiendo asegurado sus cabras, se dirijió por entre las rocas invitándome a seguirla.

(Continuará)

AVISOS.

El que suscribe, ha cambiado su estudio de abogacia a la casa de doña Cruz Godoi viuda de Concha, ubicada en la calle de Lautaro.

JOSÉ DEL C. FUENTES I.

3—Mayo 20

NUEVA FOTOGRAFIA, PORTAL CHACON.

Por el último vapor he recibido un estenso i variado surtido de útiles concernientes al arte fotográfico; i espero que mis favorecedores no quedarán descontentos de cualquier trabajo que en esta materia, se sirvan encomendarme.

He recibida demas, una buena i elegante partida de marcos para poner retratos, los que ofrezco a precios sumamente módicos.

E. ROSSEL.

3—mayo 21.

LA DEMOCRACIA.

PERIÓDICO POLÍTICO I SOCIAL.

La Democracia se publicará por ahora, dos veces en la semana: los miércoles i sábado.

PRECIOS DE SUSCRIPCION.

PAGO ANTICIPADO.

Por un año cinco pesos.
Por un semestre tres pesos.
Por un trimestre 1 peso 75 cts.
Número suelto diez centavos.

Tanto en esta ciudad, como en los departamentos de esta provincia i demas pueblos, a todas las personas a quienes se haya dirijido el primer número de la Democracia, se les considerará suscriptores por un trimestre, en el caso que, al recibir el segundo número, no devolviesen el primero manifestando su negativa para suscribirse.

PRECIO DE INSERCIONES.

AVISOS: Los que no excedan de diez líneas pagarán setenta centavos por las tres primeras inserciones i diez centavos por cada una de las siguientes. El valor será doble para los avisos de once a veinte líneas i en esta proporecion, los de mayor estension.

REMITIDOS: aquellos que sean de interes particular, cinco pesos por columna.

Toda insercion que conforme a las leyes vijentes envuelva alguna responsabilidad, deberá ser garantida por persona residente en Concepcion, a satisfaccion del Editor.

Todo aviso, comunicado o cualquiera otra insercion cuyo valor no pase de veinte i cinco pesos, se pagará adelantado.

LUGARES DE SUSCRIPCION.

Concepcion	Libreria de D. José M. Serrato.
	Imp. del Comercio.
Talcahuano	D. Ed. Williams.
Tomé	« José G. Nogueira.
Rafael	« Mateo Roa.
Colemu	« W. Castellon.
Ránquil	« Leon Casanueva.
Penco	« Baudilio Ferrer.
Yumbel	« Franc. Gutierrez.
San Luis Gonzaga	« Mateo Biberos.
Santa Juana i Talcam	« Adolfo Apolonio.
Tucapel	« L. nacio R. Molina.
Coronel	« Juan Bta. Vinet.
Lota	« José A. Monsalve.
Chillan	Oficina de la Discusion
San Carlos	Id. del Pequen.
Búlnes	D. Domingo 2º. Lueo.
Pemuco	« Francº. Rodriguez.
Yungai	« Francisco Vargas.
Cauquenes	Oficina del Combate.
Quirihue	D. Blas Maira.
Cobquecura	« Fco. Javier Garcés.
Chanco	« Ricardo Hurtado.
Parral	Oficina del Iris.
Constitucion	D. Belisario Urivi.
Linares	« Manuel Zurita.
Anjeles	Oficina del Meteor.
Nacimiento	D. Alejandro Larenas.
Angol	« Manuel Castillo Vial
Santa Bárbara	« N. Badilla.
Florida	« José M. Muñoz.
Quillon	« José M. Arriagada.
Hualqui	« J. G. Oñate.

WEIR, SCOTT Y C^{IA}

SUS MUI ACREDITADAS CLASES DE JEREZ.

FINE SHERRY,

De gusto delicado, aproximándose al Amontillado.

FINE OLD SHERRY,

Un vino de color de oro, suave y de mucho cuerpo, muy aparente para las onces o la comida.

LONDON CLUB SHERRY,

Esta clase de vino es de mucho cuerpo y de un gusto delicado. Se recomienda por su aroma superior.

RARE OLD SHERRY,

Vino Amontillado de alta clase, seco y de gusto muy delicado, reuniendo todas las cualidades que se pueden desear en esta clase especial.

ROYAL CROWN SHERRY,

Sumamente delicado y añejo. El exquisito gusto y aroma de esta clase lo recomiendan especialmente a los conocedores y aficionados al Jerez.

EN CAJONES DE UNA DOCENA.

Lleva cada botella un rótulo con su clase distintiva.

WEIR, SCOTT Y CA.

VALPARAISO.

3—Mayo 20

NUEVA TIENDA

DE MERCADERIAS.

El que suscribe ha recibido por el último vapor los artículos siguientes:

- Jéneros blancos, muchas clases
- Jéneros de lana para vestidos
- Paño negro i azul superior clase
- Hilo en carretilla para máquina
- Corbatas de seda para hombres
- Casimir de lana en cortes
- Sombreros de paja adornados
- Alfombras para iglesias
- Medias finas para niños
- Casimires imitaciones
- Casimires para ternos
- Razo de lana
- Castor azul
- Cachemira negra
- Piqué blanco
- Calzados para niños
- Charlones de lana
- Pañuelos de rebozo
- Coti de algodón
- Tocuyos lisos
- Id. para sacos
- Percalás
- Id. para camisas
- Sombreros de paño
- Lana merino
- Tasas de porcelana para té
- Guarniciones para lavatorios
- Charoles
- Cigarros puros
- Chocolate frances
- Id. del país
- Té
- Café Yungas
- Id. Costa Rica
- Arroz
- Azúcar refinada
- Id. Pernambuco
- Id. refinada del Perú
- Ollas de fierro con porcelana, etc. etc.
- I muchos otros artículos que seria largo enumerar.

A. NICOLAS ROJAS.

Calle del comercio, frente al convento de San Francisco.

2—1 ms.—mayo 13.

Se alquila

la casa de la testamentaria de D. Rafael Barrales, ubicada en la calle del Comercio a una cuadra de la estacion del ferrocarril. Tiene una buena esquina con armazon i puede servir para un hotel. Véanse con la viuda.

2—Mayo 13—3 v.

CEBADA.

Se venden de 300 a 400 fanegas, para tratar ocurran a casa de D. Constantino Larenas en Concepcion o al que suscribe en Nacimiento.

AEEJANDRO LARENAS.

2—Mayo 13—h.

Se arrienda

La casa del presbitero don Bernabé Saavedra; tiene una esquina i varias piezas; está situada en la calle de Maipú cerca de la estacion del ferrocarril. Para tratar, véanse con don Jssé Benitez.

2—Mayo 13—6 v.

Se vende una bonita chacra situada en Chiguayante hacia el lado del Bio-bio, i al frente de la de D. Juan Gabler. Su localidad es inmejorable para un negocio cualquiera; es de riego i cuenta con algunos árboles frutales. Los interesados podrán dirijirse a esta imprenta donde se dará razon del vendedor.

1—Mayo 10—h.

LA LIBERTAD

DIARIO POLÍTICO, LITERARIO I COMERCIAL.

FUNDADO EN 8 DE DICIEMBRE DE 1866.

SUSCRIPCIONES

PAGO ANTICIPADO.

Por un año, 10 pesos
» un semestre 6 »
» un trimestre 3 »

Se admiten suscripciones en esta imprenta.

« LA PATRIA »

DIARIO DE VALPARAISO.

Se admiten suscripciones en Concepcion, Imprenta del Comercio.

DIOJUNAS

PERIÓDICO EN FORMA DE FOLLETO: Se publica en Santiago i se admiten suscripciones en esta imprenta.

« EL COMBATE »

Se reciben suscripciones a este periódico que se publica en Cauquenes.

IMPRENTA DEL COMERCIO.